

ALCUN NON PUO SAPER

Il Quatro Libro de Madirgali a Cinque Voci. Venetia, 1580.

Cipriano de Rore
(c.1515-1565)



Soprano

Al - cun non può sa - per da chi_____

Alto

Al - cun non può sa -

Tenor

8

Quinto

Al - cun non può sa - per_____ da chi_____

Basso

8

Alcun non può saper da chi sia amato,
quando felice in su la ruota siede;
però c'ha i veri e finti amici a lato
che mostran tutti una medesima fede.
Se poi si cangia in tristo il lieto stato,
volta la turba adulatrice il piede;
e quel che di cor ama riman forte,
et ama il suo signor dopo la morte.

Ludovico Ariosto (1474-1533).

By whom he is beloved can no one know,
Who on the top of Fortune's wheel is seated;
Since he, by true and faithless friends, with show
Of equal faith, in glad estate is greeted.
But, should felicity be changed to woe,
The flattering multitude is turned and fled!
While he who loves his master from his heart,
Even after death performs his faithful part.

Translation by William Rose (1775-1843).

de Rore - Alcun non puo saper

4

S
— sia a - ma - - to, quan - do fe - li - ce in - su la ruo - ta sie -

A
per da chi sia a - ma - - - to, al - cun non può sa - per da

T
Al - cun non può sa - per da chi sia a - ma - - to,

Q
— sia a - ma - - - - - to, al - cun non può sa - per da chi sia a -

B
Al - cun non può sa - per da chi sia a -

9

S
de, quan - do fe - li - ce in - su la ruo - ta sie - - -

A
chi sia a - ma - - - - to, quan - do fe - li - ce in - su la ruo - ta

T
quan - do fe - li - ce in - su la ruo - ta sie - - - de,

Q
- ma - - - to, quan - do fe - li - ce in - su la ruo - ta

B
ma - to, quan - do fe - li - ce in - su la ruo - ta sie - - -

de Rore - Alcun non puo saper

14

S
de, pe - rò c'ha i ve - rie fin - ti a - mi - ci a la -

A
sie - - - - de, pe - rò c'ha i ve - rie fin - ti a - mi -

T
pe - rò c'ha i ve - rie fin - ti a - mi - ci a la - to

Q
sie - de, pe - rò c'ha i ve - rie fin - ti a - mi - ci a

B
de, pe - rò c'ha i ve - rie fin - ti a - mi - ci a

19

S
to che mos-tran tut - ti u - na me - des - ma fe - - -

A
- ci a la - - - to che mos-tran tut - ti u - na me - des - ma

T
che mos-tran tut - ti u - na me - des - ma fe - - - de.

Q
- la - - - to che mos-tran tut - ti u - na me - des - ma

B
la - to che mos-tran tut - ti u - na me - des - ma fe - - -

de Rore - Alcun non puo saper

24

S
- - - - de, che mos-tran tut-ti u - na me - des - - - ma

A
fe - - - - de. Se poi si can-gia in tris-to il lie - to

T
8

Q
8
fe - de, fe - - - de. Se poi si can-gia in

B
de.

29

S
fe - de. Se poi si can-gia in tris - to il lie - to sta - - -

A
sta - to, se poi si can-gia in tris - to il lie - to sta -

T
8
Se poi si can-gia in tris - to il lie - to sta - - - to, vol -

Q
8
tris - to il lie - - - - to sta - to, to il lie - to sta -

B
Se poi si can-gia in tris - to il lie - to sta - - -

de Rore - Alcun non puo saper

34

S
to, vol - ta la tur - ba ad - dul - ta - tri - ce il pie - - - -

A
to, vol - ta la tur - ba ad - dul - ta - tri - ce il pie - - -

T
8 ta la tur - ba ad - dul - ta - tri - ce il pie - - - de; e

Q
8 to, vol - ta la tur - ba ad - dul - ta - tri - ce il pie - de; e—

B
to, vol - ta la tur - ba ad - dul - ta - tri - ce il pie - - - de;

39

S
de; e quel che di cor a - ma ri - man for - te,

A
de; e quel che di cor a - ma ri - man for - te, et a - ma il suo

T
8 quel che di cor a - ma ri - man for - te, et a - ma il suo sig -

Q
8 — quel che di cor a - ma ri - man for - te, — ri - man for - te,

B
e quel che di cor a - ma ri - man for - te, et

de Rore - Alcun non puo saper

44

S
et a - ma il suo sig - nor fin' a la mor - - - - te,

A
sig - nor fin' a la mor - te, fin' a la mor - te, e

T
8
nor fin' a la mor - te, e quel che di cor

Q
8
et a - ma il suo sig - nor fin' a la mor - te, e _____ quel che di

B
a - ma il suo sig - nor fin' a la mor - te, e

49

S
e quel che di cor a - ma ri - man for - te, et a - ma il

A
quel che di cor a - ma ri - man for - te, et a - ma il suo sig - nor fin'

T
8
a - ma ri - man for - te, et a - ma il suo sig - nor fin'

Q
8
cor a - ma ri - man for - te, _____ ri - man for - te, et

B
quel che di cor a - ma ri - man for - te, et a - ma il suo sig -

de Rore - Alcun non puo saper

54

S
suo sig - nor fin' a la mor - - - - te, et a - ma il suo sig -

A
a la mor - te, et a - ma il suo sig - nor fin'

T
a la mor - te, et a - ma il suo sig - nor fin' a la mor -

Q
a - ma il suo sig - nor fin' a la mor - te, et a - ma il suo sig - nor fin'

B
nor fin' a la mor - te, et a - ma il suo sig - nor fin'

59

S
nor fin' a la mor - te, fin' a la mor - te. _____

A
a la mor - te, fin' a _____ la mor - te. _____

T
te, fin' a la mor - te, fin' a la mor - te.

Q
a la mor - te, fin' a la mor - - - - te. _____

B
a la mor - te, fin' a la mor - te. _____